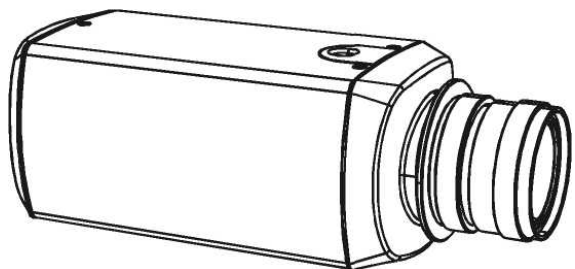




## ЧЕРНО-БЕЛАЯ КАМЕРА ВЫСОКОГО РАЗРЕШЕНИЯ STC-1000/0 (STC-1000/1)



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед эксплуатацией ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для дальнейшего использования.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ КАМЕРУ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ПРЕДМЕТЫ В ВЕНТИЛЯЦИОННУЮ РЕШЕТКУ ИЛИ ДРУГИЕ ОТВЕРСТИЯ В ОБОРУДОВАНИИ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



**ОСТОРОЖНО**

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК  
НЕ ОТКРЫВАТЬ



ОСТОРОЖНО: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ СТЕНКУ). ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ НЕ ПОДЛЕЖАТ ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

## ПОЯСНЕНИЕ К ГРАФИЧЕСКИМ СИМВОЛАМ



Молния со стрелой на конце внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии опасного неизолированного напряжения на корпусе прибора, которое может вызвать поражение человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника обращает внимание пользователя на важную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию, содержащуюся в сопроводительной документации к данному оборудованию.

# ПОЛОЖЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТУ FCC (Федеральная комиссия связи США)

**ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПРОТЕСТИРОВАНО И ПРИЗНАНО СООТВЕТСТВУЮЩИМ НОРМАМ, УСТАНОВЛЕННЫМ ДЛЯ ЦИФРОВЫХ УСТРОЙСТВ КЛАССА В СОГЛАСНО ЧАСТИ 15 ПРАВИЛ FCC. ДАННЫЕ НОРМЫ ОБЕСПЕЧИВАЮТ НЕОБХОДИМУЮ ЗАЩИТУ ОТ ВРЕДНЫХ ПОМЕХ, СОЗДАВАЕМЫХ ОБОРУДОВАНИЕМ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ. ОБОРУДОВАНИЕ СОЗДАЕТ, ИСПОЛЬЗУЕТ И ИЗЛУЧАЕТ РАДИОЧАСТОТЫ; ПРИ НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕ В СООТВЕТСТВИИ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МОЖЕТ СОЗДАВАТЬ ВРЕДНЫЕ ПОМЕХИ ДЛЯ РАДИОСВЯЗИ. ТЕМ НЕ МЕНЕЕ, НЕЛЬЗЯ ПОЛНОСТЬЮ ГАРАНТИРОВАТЬ ОТСУТСТВИЕ ПОМЕХ ДАЖЕ ПРИ ПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКЕ. ЕСЛИ ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНО СОЗДАЕТ ВРЕДНЫЕ ПОМЕХИ ДЛЯ РАДИО- ИЛИ ТЕЛЕВИЗИОННОГО СИГНАЛА, ЧТО ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ПУТЕМ ВЫКЛЮЧЕНИЯ И ВКЛЮЧЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ СНИЗИТЬ УРОВЕНЬ ПОМЕХ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:

- ПЕРЕНАСТРОИТЬ ИЛИ ПЕРЕМЕСТИТЬ ПРИЕМНУЮ АНТЕННУ
- УВЕЛИЧИТЬ РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ ОБОРУДОВАНИЕМ И РАДИОПРИЕМНИКОМ
- ПОДКЛЮЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ К ЭЛЕКТРОРОЗЕТКЕ, В КОТОРУЮ НЕ ВКЛЮЧЕН РАДИОПРИЕМНИК
- ПРОКОНСУЛЬТИРОВАТЬСЯ У ДИЛЕРА ИЛИ КВАЛИФИЦИРОВАННОГО РАДИОТЕЛЕВИЗИОННОГО МАСТЕРА

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ПРИ ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ ИЛИ МОДИФИКАЦИЙ, ОФИЦИАЛЬНО НЕ ОДОБРЕННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ, ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ЛИШИТЬСЯ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ ДАННЫМ ОБОРУДОВАНИЕМ.

- ДАННОЕ ЦИФРОВОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА В СООТВЕТСТВУЕТ КАНАДСКОМУ СТАНДАРТУ ICES-003
- ДАННОЕ ЦИФРОВОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА В СООТВЕТСТВУЕТ КАНАДСКОМУ СТАНДАРТУ NMB-003.

## ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

### 1. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Перед использованием ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и храните его для дальнейшего использования.

### 2. ОЧИСТКА ОТ ПЫЛИ

Перед началом очистки от пыли отключите оборудование от сети питания. Не используйте для очистки жидкие чистящие средства или аэрозоли. Пользуйтесь влажной тряпкой.

### 3. КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Не используйте комплектующие, не рекомендованные производителем оборудования, так как это создает опасность возникновения пожара, поражения электрическим током или нанесения ущерба окружающим.

### 4. ВЛАГА

Не используйте оборудование вблизи с водой и другими жидкостями.

### 5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

Оборудование должно быть установлено в безопасном, устойчивом месте. Любые дополнительные аксессуары для монтажа оборудования на стену или полку должны быть установлены согласно инструкциям производителя. Будьте осторожны при перемещении тяжелого оборудования. При резких остановках, чрезмерных усилиях и на неровных поверхностях оборудование может упасть и нанести ущерб предметам и людям.

### 6. ВЕНТИЛЯЦИЯ

Отверстия в оборудовании предназначены для его вентиляции. Вентиляция обеспечивает надежную работу оборудования и защищает его от перегрева. Данные отверстия всегда должны быть открыты

### 7. ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Оборудование должно работать только от источника питания, указанного на этикетке. Если Вы не уверены в том, какой тип электропитания используется в Вашем доме, проконсультируйтесь у дилера оборудования. Для осуществления питания оборудования от батарей обратитесь к инструкции по эксплуатации.

### 8. ЗАЗЕМЛЕНИЕ И ПОЛЯРИЗАЦИЯ

Данное оборудование может быть оснащено полярной вилкой для соединения с электрической сетью (вилка, имеющая один контакт шире другого). Такая вилка будет входить в розетку питания только в одном положении. Это мера безопасности. Если Вам не удается вставить вилку в розетку до упора, переверните вилку и попробуйте еще раз. Не нарушайте безопасных свойств полярной вилки.

**Предупреждение:**— Данный видеомонитор снабжен заземляющей вилкой с тремя проводами, имеющей третий (заземляющий) контакт. Данная вилка подходит только для заземляющей розетки питания. Это мера безопасности. Не нарушайте безопасных свойств заземляющей вилки. Если у Вашей розетки нет заземляющего гнезда, свяжитесь с электриком.

### 9. ЗАЩИТА ШНУРА И КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ

Направляйте шнур и кабель питания таким образом, чтобы они не задевались проходящими людьми и не повреждались посторонними предметами.

### 10. ЗАЩИТА ВО ВРЕМЯ ГРОЗЫ

Для дополнительной защиты оборудования во время грозы или когда оно не используется достаточно долгое время, отключите оборудование от сети питания. Отсоедините антенну или кабельную сеть. Это защитит оборудование от возможного повреждения молнией или скачками напряжения в сети.

### 11. ПЕРЕГРУЗКА

Во избежание пожара или поражения электрическим током не перегружайте розетки и удлинители.

### 12. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не пытайтесь провести техническое обслуживание видеомонитора или видеооборудования самостоятельно, поскольку, открывая корпус, Вы подвергаетесь опасности поражения высоким напряжением и иным опасным факторам. Обращайтесь за проведением технического обслуживания к квалифицированному обслуживающему персоналу.

**13. ПОВРЕЖДЕНИЯ  
ОБОРУДОВАНИЯ, ТРЕБУЮЩИЕ  
РЕМОНТА**

Отключите оборудование от сети питания и обратитесь за проведением технического обслуживания к квалифицированному техническому персоналу при возникновении следующих повреждений:

- A. При повреждении шнура питания или розетки.
- B. При попадании жидкости на оборудование, или при проникновении в него предметов.
- C. При попадании оборудования под дождь или в воду.
- D. Если оборудование работает неисправно при соблюдении инструкций по эксплуатации, производите только те настройки, которые указаны в инструкции. Неправильное изменение других настроек может вызвать повреждение оборудования.
- E. При падении оборудования или повреждении корпуса.
- F. Если оборудование работает не так, как положено.

**14. ЗАПАСНЫЕ ДЕТАЛИ**

При замене деталей проследите за тем, чтобы специалист по обслуживанию использовал запасные детали, указанные производителем или имеющие те же характеристики, что и исходная деталь. Использование неразрешенных к установке деталей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током и другим негативным последствиям.

**15. ПРОВЕРКА БЕЗОПАСНОСТИ**

После осуществления любого технического обслуживания или ремонта данного оборудования обратитесь к специалисту по обслуживанию для проверки безопасности, чтобы убедиться в том, что оборудование находится в исправном рабочем состоянии.

**16. УСТАНОВКА В ПОЛЕВЫХ  
УСЛОВИЯХ**

Установка производится квалифицированным персоналом по обслуживанию в соответствии с местными нормами.

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВВЕДЕНИЕ .....	1
УСТАНОВКА КАМЕРЫ .....	2
ВНЕШНИЙ ВИД .....	3
НАСТРОЙКА ОБЪЕКТИВА С РУЧНОЙ ДИАФРАГМОЙ.....	6
УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ VIDEO ДИАФРАГМЫ .....	6
УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ОБЪЕКТИВА С АВТОМАТИЧЕСКОЙ DC ДИАФРАГМОЙ .....	8
НАСТРОЙКА ЗАДНЕГО ФОКУСА.....	9
НАСТРОЙКА ЗАДНЕГО ФОКУСА ТРАНСФОКАТОРА .....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	12

## Черно-белая камера с высоким разрешением Smartec STC-1000

### ВВЕДЕНИЕ

Черно-белые камеры системы безопасности с высоким разрешением позволяют получать качественное изображение для использования в замкнутой системе телевидения (CCTV) и охранных системах наблюдения.

#### Основные характеристики:

- Высоко эффективный 1/3" ПЗС с построчным сканированием: ЧБ
- Разрешение: 570 строк
- 0.08 лк @ F1.4 чувствительность
- Поддерживает стандарт C- и CS-крепления объектива
- Оснащена электронной диафрагмой
- Совмещается с VIDEO или DC объективами с автоматической диафрагмой с помощью настроек двухпозиционного DIP-переключателя
- Позволяет легко устанавливать объектив с автоматической диафрагмой с 4-х контактным разъемом DIN
- Включение АРУ
- Функция BLC (Компенсация заднего света)
- Питание: 220В переменного или 12В постоянного тока



**ВНИМАНИЕ:** Пользователь данной камеры несет ответственность за использование оборудования в соответствии с местными, государственными и федеральными законами и актами в отношении записи и мониторинга видео/аудио сигналов.

### УСТАНОВКА КАМЕРЫ

Установка камеры должна осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом в соответствии с местными и государственными электротехническими и механическими правилами и нормами. Для установки камеры выполните следующие действия:

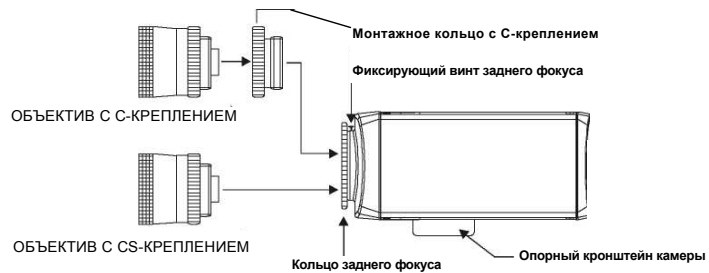
1. Откройте упаковку и извлеките предметы, необходимые для установки.
  - Ч/Б камера с CS-креплением объектива
  - Мини разъем стандарта DIN (для Video или DC объективов с автоматической диафрагмой)
  - Монтажное кольцо с C-креплением
  - Руководство по эксплуатации

Для установки так же могут понадобиться следующие предметы, НЕ поставляемые в комплекте с камерой:

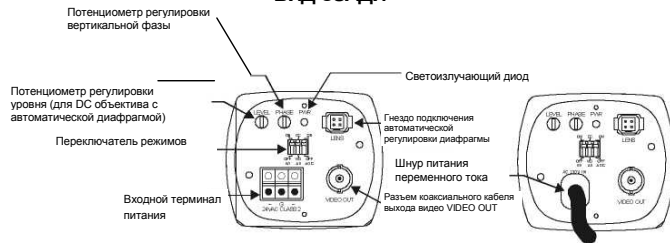
- Источник стабилизированного питания 12 VDC
  - Объектив камеры
  - Штатив или опорный кронштейн
  - Видео кабель
  - Монитор
  - Крепежные детали
2. Выберите подходящее место для установки камеры. Установите штатив или опорный кронштейн в выбранном месте с помощью соответствующего крепежного элемента. Штатив или опорный кронштейн должны быть прикреплены к элементу конструкции, такому как стена или балка перекрытия, выдерживающему вес камеры и опоры. Рекомендуется использовать кронштейн с минимальной номинальной нагрузкой 5 кг (11 фунтов).
  3. Закрепите камеру на штативе или опорном кронштейне с помощью установочной фурнитуры, поставляемой в комплекте со штативом. Фурнитура присоединяется к монтажному отверстию с резьбой 1/4" - 20 UNC, расположенному на верхней и нижней части корпуса камеры.  
Внимание: Опорный кронштейн может крепиться как к верхней, так и к нижней части корпуса камеры в зависимости от варианта установки
  4. Протяните видеокабель от монитора к камере.
  5. Вставьте кабель в выходное отверстие BNC для коаксиального кабеля, имеющее надпись "VIDEO OUT" и расположенное на задней стороне камеры.
  6. Другой конец кабеля подсоедините к входному порту видеосигнала на задней панели монитора.
  7. Осуществите подачу питания 12 VDC к камере.
- Для моделей с питанием 220В переменного тока:**
7. Вставьте кабель питания в настенную розетку.
  8. Осуществите подачу питания 220 VAC переменного тока к камере.
  9. Настройте задний фокус, фокус объектива и диафрагму для получения изображения оптимального качества.

## ВНЕШНИЙ ВИД ЧЕРНО-БЕЛОЙ КАМЕРЫ

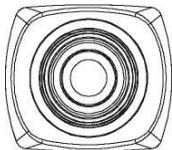
### ВИД СБОКУ



### ВИД СЗАДИ



### ВИД СПЕРЕДИ



#### 1. Кольцо заднего фокуса

Данное кольцо используется для настройки длины заднего фокуса (расстояние между ПЗС и задней поверхностью объектива) посредством его вращения по часовой или против часовой стрелки.

#### 2. Фиксирующий винт

Фиксирующий винт блокирует кольцо заднего фокуса после настройки.

#### 3. Соединительный разъем для объектива с автоматической диафрагмой

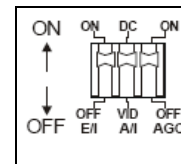
Подает VIDEO или управляющий DC сигнал на объектив с автоматической диафрагмой. Стандартный 4-контактный разъем стандарта DIN подходит для любого объектива данного типа.

#### 4. Отверстие опорного кронштейна

Отверстие с резьбой (1/4" - 20) используется для установки камеры на опорный кронштейн или штатив.

#### 5. Переключатель режимов

Режимы двухпозиционного DIP-переключателя описаны ниже.



Регулировка переключателя

Положение переключателя	Состояние
UP (ВВЕРХ)	ON (ВКЛ)
DOWN (ВНИЗ)	OFF (ВЫКЛ)

\*За исключением режима A/I

#### A. E/I (Электронная диафрагма) (SW1)

Режим E/I автоматически регулирует затвор камеры, имитируя управление с помощью автоматической диафрагмы, что позволяет более широко применять объективы с фиксированной или ручной диафрагмой.

#### B. A/I (Автоматическая диафрагма) (SW2)

Режим A/I используется для выбора соответствующего управляющего сигнала, поступающего к автоматической диафрагме.

DC: Для использования объектива с автоматической DC диафрагмой.

VIDEO: Для использования объектива с автоматической VIDEO диафрагмой.

ПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ	РЕЖИМ A/I	РЕЖИМ E/I
UP (ВВЕРХ)	DC	OFF (ВЫКЛ)
DOWN (ВНИЗ)	VIDEO	OFF (ВЫКЛ)

#### C. AGC (APU - Автоматическая регулировка усиления) (SW3)

APU удерживает сигналы на постоянном уровне. Данный режим помогает использовать камеру в условиях низкой освещенности или при изменении уровня освещенности.

## 6. Регулировка фазы

Регулировка фазы используется в многокамерной системе, когда подача питания осуществляется из разных источников, вследствие чего камеры находятся не в фазе. Это влияет на автоматическое переключение камеры, создавая вертикальные перевороты или свертывание изображения во время переключения. Регулировка вертикальной фазы позволяет настраивать синхронизацию по сети питания камеры от 0 до 300 градусов относительно нулевой линии перехода амплитуды источника переменного тока.

- Убедитесь, что питание всех камер осуществляется от одного и того же источника электричества, и кабель монтирован одинаковым образом.
- Настройте фазу с помощью регулятора фазы на задней панели камеры таким образом, чтобы при использовании автоматического переключателя сигналов с камер на мониторе не образовывались вертикальные перевороты или свертывание изображения.

## 7. Регулировка уровня

Средства управления уровнем (LEVEL) регулируют уровень автоматической диафрагмы. При этом переключатель объектива A/I установлен в положение DC, и на камеру монтирован DC объектив. При использовании объектива с автоматической VIDEO диафрагмой переключатель A/I должен находиться в позиции "VID". Регулировка уровня (LEVEL) применяется только для объективов DC, и не применяется для объективов с видео A/I.

## 8. Выходной разъем видеосигнала (для коаксиального кабеля)

Выходной разъем BNC подает композитный видео сигнал амплитудой 1.0Vp-p, 75 Ом.

## 9. Входной терминал питания

## 10. Светоизлучающий диод

Зеленый светоизлучающий диод включается при подаче питания на камеру.

## НАСТРОЙКА ОБЪЕКТИВА С РУЧНОЙ ДИАФРАГМОЙ

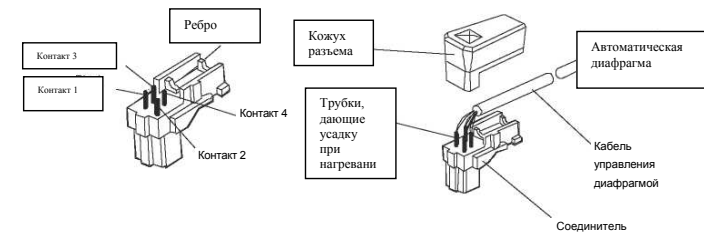
При использовании объектива с ручной диафрагмой поверните кольцо диафрагмы на объективе в положение OPEN (ОТКРЫТО) и настройте ручную диафрагму соответствующим образом. Осуществляйте настройку в условиях наилучшей яркости, открывайте объектив до минимального апертурного числа для получения четкого изображения. Не насыщайте изображение.

Ручная диафрагма используется для съемки внутри помещения, где освещение из окон может значительно повлиять на уровень освещенности комнаты.

## УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ВИДЕО ДИАФРАГМЫ

Чтобы установить и настроить объектив с автоматической видео диафрагмой для адаптации к изменению уровня освещенности выполните следующие действия.

1. При необходимости припаяйте провод управления объективом к соединителю, поставляемому в комплекте с камерой.



Контакт	Название	Цвет Провода
1	Напряжение +	Красный
2	Открыто	-
3	Видео	Белый
4	Заземление	Черный

2. Установите объектив на камеру.

3. Вставьте соединитель объектива в гнездо автоматической диафрагмы на задней панели камеры. Соединитель поляризован и входит в разъем только в определенном положении.
4. Переключатель E/I должен быть установлен в позиции "OFF".
5. Переключатель A/I должен быть установлен в позиции "VID".
6. Подключите питание к камере.
7. Настройте фокусное кольцо объектива для получения изображения оптимального качества. Если изображение не достаточно четкое, выставите соответствующую выдержку затвора посредством регулировки ALC (Автоматическое управление уровнем) и уровня на объективе. Настройки ALC могут изменяться от средних (AVG) до максимальных (PK). Среднее положение подходит для большинства случаев съемки.

#### Для настройки ALC:

- AVG** Для замедления реакции объектива на изменение освещения установите ALC в среднее положение (AVG), чтобы обеспечить средний уровень исходящего видеосигнала. Используйте данное положение при наличии ярких пятен на изображении, таких как свет лампы или блики от солнца.
- PK** Для ускорения реакции объектива на изменение освещения, установите объектив в максимальное положение (PK), чтобы объектив настроился на самые яркие объекты. Используйте данную настройку, если хотите увидеть самый яркий объект, а не объекты заднего плана.

#### Регулировка уровня:

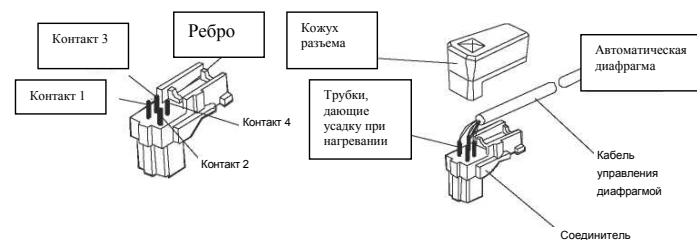
Отрегулируйте уровень в дневных условиях для получения наилучшего изображения. Ночные настройки могут оказаться неподходящими для обеспечения необходимого контроля уровня освещенности в течение дня.

8. Перед осуществлением окончательной настройки уровня видеосигнала установите задний фокус камеры.
9. Если автоматическая диафрагма имеет настройку усиления, и изображение колеблется от открытого до закрытого положения при ярком освещении, медленно поверните регулятор усиления против часовой стрелки до прекращения колебаний изображения. Увеличьте освещение для камеры, изменив настройки управления уровнем и перенастроив управление усилением.

## УСТАНОВКА И НАСТРОЙКА ОБЪЕКТИВА С АВТОМАТИЧЕСКОЙ DC ДИАФРАГМОЙ

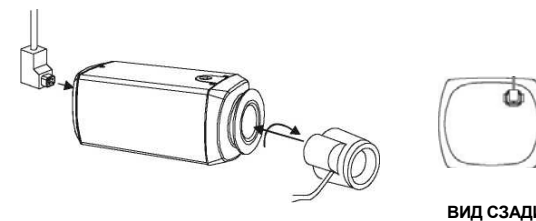
На камеру может быть установлен объектив с автоматической DC диафрагмой. Для установки и настройки объектива с автоматической DC диафрагмой выполните следующие действия.

1. Припаяйте провод управления объективом к соединителю, поставляемому в комплекте с камерой



Штырь	Название	Цвет Провода
1	Демпферная катушка -	Голубой
2	Демпферная катушка +	Красный
3	Приводная катушка +	Белый
4	Приводная катушка -	Зеленый

2. Установите объектив с автоматической DC диафрагмой в объективодержатель, расположенный на передней части камеры.
3. Вставьте соединитель объектива в гнездо автоматической диафрагмы на задней стороне камеры. Соединитель поляризован и входит в разъем только в определенном положении.



4. Переключатель E/I должен быть установлен в позиции "OFF".
5. Переключатель A/I должен быть установлен в позиции "DC".
6. Подключите питание к камере.
7. Настройте объектив с автоматической диафрагмой для получения изображения оптимального качества посредством регулировки уровня (LEVEL) на задней панели камеры.

### **НАСТРОЙКА ЗАДНЕГО ФОКУСА**

Для получения наилучших результатов производите настройку заднего фокуса в ночных условиях или используйте затемняющие фильтры #6 или #8 перед объективом. Если диафрагма камеры была настроена в условиях яркого освещения, то при работе в условиях темноты фокус камеры может значительно смещаться. Однако, если камера была настроена в ночных условиях, и изображение стало светлее, то камера останется в фокусе.

1. Перед подачей питания объектив должен быть установлен на камеру.
2. Если изображение четкое – сфокусируйтесь на нем. Если изображение нечеткое откройте диафрагму объектива. Откройте объектив до предела, поместив перед ним затемняющие фильтры и заставляя диафрагму открыться автоматически.
3. Когда диафрагма открыта до предела, перенастройте фокус для получения четкого изображения. Если изображение не становится четким, установите фокусное кольцо в среднее положение.
4. Ослабьте запорный винт заднего фокуса.
5. Настройте кольцо заднего фокуса для получения четкого изображения.
6. Затяните фиксирующий винт заднего фокуса.
7. Точно настройте фокус с помощью фокусного кольца объектива.
8. Уберите фильтры от объектива.
9. Настройте диафрагму объектива для получения изображения наилучшего качества.

### **НАСТРОЙКА ЗАДНЕГО ФОКУСА ТРАНСФОКАТОРА**

Цель настройки заднего фокуса трансфокатора та же, что и при настройке объектива с фиксированным фокусным расстоянием. Кроме того, данная настройка позволяет поддерживать фокус при уменьшении и увеличении фокусного расстояния объектива.

1. Выберите объект, расположенный на максимальном фокусном расстоянии трансфокатора.
2. Убедитесь, что диафрагма объектива широко раскрыта. Настройте камеру в ночных условиях или с использованием затемняющих фильтров перед объективом.
3. Установите фокус на максимальное апертурное число.
4. Настройте фокусное расстояние объектива для получения наиболее широкого изображения.
5. Ослабьте запорный винт заднего фокуса.
6. Настройте кольцо заднего фокуса для получения наиболее четкого изображения.
7. Затяните запорный винт заднего фокуса.
8. Установите самое дальнее фокусное расстояние объектива.
9. Настройте кольцо заднего фокуса для получения наиболее четкого изображения.
10. Снова настройте фокусное расстояние объектива для получения наиболее широкого изображения.
11. Затяните запорный винт заднего фокуса.
12. Перенастройте задний фокус для получения наиболее четкого изображения.
13. Затяните запорный винт заднего фокуса.
14. Повторите вышеуказанные действия при необходимости получения четкого изображения на всем диапазоне изменения фокусного расстояния.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Устранение неполадок

При появлении неполадок проверьте правильность установки камеры в соответствии с инструкциями данного руководства по эксплуатации, а также ее подключение к другому действующему оборудованию. Устраните неисправность в определенной части оборудования и обратитесь к инструкции по эксплуатации для дальнейшей информации.

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Отсутствует видео сигнал	1. Убедитесь, что питание поступает во все части оборудования. Светодиод должен быть включен (ON). 2. Убедитесь в правильном соединении видео кабелей. 3. Убедитесь, что крышка объектива снята, и диафрагма объектива открыта.
Видео сигнал есть, но управление отсутствует	Отключите систему от питания на одну минуту, затем подключите снова.
Темное изображение	1. Настройте диафрагму. 2. Проверьте соединения A/I.

### Профилактическое техническое обслуживание

Профилактическое техническое обслуживание позволяет определить и исправить небольшие неполадки, прежде чем они вызовут серьезную проблему и приведут к поломке оборудования.

Каждые три месяца необходимо производить следующее техническое обслуживание:

1. Проверять все соединяющие кабели на наличие износа и иных повреждений.
2. Производить чистку деталей с помощью чистой влажной тряпки.
3. Убедиться, что вся установочная фурнитура в исправном состоянии.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Питание

Источник питания и энергопотребление 12VDC Макс 4.5 Вт  
220VAC Макс 5.0 Вт

### Хар-ки сенсорного элемента

Датчик изображения 1/3" ПЗС  
Размер чипа 6.0мм (H) x 4.96мм (V)  
Элемент изображения 752(H)x582(V) CCIR  
Система сканирования 2:1 чересстрочная развертка  
Частота сканирования 15.625 КГц, 50Гц CCIR  
Регул. вертикальной фазы От 0° до 300°  
Электронный затвор 1/50~1/100,000 с  
Температура / Влажность от -10° C до 50°C, < 96%

### Видео сигнал

Формат сигнала 625 строк CCIR  
Разрешение 570 ТВ строк  
Минимальное освещение 0.08 Лк  
Выход видео сигнала 1.0Vp-p, 75 Ом  
Отношение сигнал-шум 48дБ (APU отключена)  
Размер BLC 40% центр  
Уровень синхронизации 40 IRE  
Электронная диафрагма Вкл/Выкл по выбору  
Автоматическая диафрагма VIDEO/DC по выбору  
Режим BLC Фиксированная  
Режим APU Вкл/Выкл по выбору  
Вертикальная фаза Настраиваемая  
Уровень DC диафрагмы Настраиваемая

### Соединители и Механика

Выход видео сигнала BNC-разъем для коаксиального кабеля  
Подача питания 3-контактный блок выводов в модели 12 VDC

Соединительный разъем автоматической диафрагмы Кабель питания в модели 220 VAC  
4-контактный мини разъем DIN

Объективодержатель

C или CS крепление

Крепежное отверстие

Резьбовое соединение 1/4" - 20 UNC в верхней и нижней части  
62(W) x 54(H) x 127(D) мм

Габаритные размеры

Вес

0.715 фунтов (325г) в модели 12B  
1.111 фунтов (505г) в модели 220B

ДЛЯ ЗАМЕТОК